

15.6.2020

B9-0166/2020 }  
B9-0177/2020 }  
B9-0178/2020 }  
B9-0182/2020 }  
B9-0184/2020 } RC1/Am. 10

**Poprawka 10**  
**Cláudia Monteiro de Aguiar**  
w imieniu grupy PPE

**Wspólny projekt rezolucji**  
**PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, GUE/NGL**  
Turystyka i transport w roku 2020 i w dalszej przyszłości

**Wspólny projekt rezolucji**  
**Ustęp 6**

*Wspólny projekt rezolucji*

6. uznaje znaczenie osób podróżujących w ruchu międzynarodowym dla naszego sektora turystyki; w związku z tym wzywa Komisję i państwa członkowskie, aby oceniły, czy można znieść ograniczenia dotyczące innych niż niezbędne podróży na granicach zewnętrznych UE, bez stwarzania zagrożenia dla zdrowia i bezpieczeństwa publicznego i przy uwzględnieniu sytuacji epidemiologicznej w każdym odnośnym państwie trzecim, a także działając na rzecz wzajemnego uznawania środków ochronnych związanych z COVID-19, zwłaszcza w lotnictwie, zgodnie z normami Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego (ICAO) i Agencji Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Lotniczego (EASA), **zawartymi w wytycznych** „COVID-19: protokół bezpieczeństwa zdrowotnego w lotnictwie”, w celu bezpiecznego ponownego uruchomienia transportu lotniczego w Europie, oraz wzywa do ich szybkiego wdrożenia;

AM\1207670PL.docx

*Poprawka*

6. uznaje znaczenie osób podróżujących w ruchu międzynarodowym dla naszego sektora turystyki; w związku z tym wzywa Komisję i państwa członkowskie, aby oceniły, czy można znieść ograniczenia dotyczące innych niż niezbędne podróży na granicach zewnętrznych UE, bez stwarzania zagrożenia dla zdrowia i bezpieczeństwa publicznego i przy uwzględnieniu sytuacji epidemiologicznej w każdym odnośnym państwie trzecim, a także działając na rzecz wzajemnego uznawania środków ochronnych związanych z COVID-19, zwłaszcza w lotnictwie, zgodnie z normami Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego (ICAO) i **wspólnym dokumentem** Agencji Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Lotniczego (EASA) i **Europejskiego Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (ECDC) pt. „COVID-19 – protokół bezpieczeństwa zdrowotnego w lotnictwie: wytyczne operacyjne dotyczące zarządzania pasażerami i personelem w ruchu powietrznym w związku z pandemią COVID-19”**, w celu bezpiecznego ponownego uruchomienia transportu lotniczego w Europie, oraz wzywa do ich

PE647.649v01-00 }  
PE647.661v01-00 }  
PE647.662v01-00 }  
PE647.666v01-00 }  
PE647.668v01-00 } RC1

szybkiego wdrożenia;

Or. en

AM\1207670PL.docx

PE647.649v01-00 }  
PE647.661v01-00 }  
PE647.662v01-00 }  
PE647.666v01-00 }  
PE647.668v01-00 } RC1

**PL**

*Zjednoczona w różnorodności*

**PL**

15.6.2020

B9-0166/2020 }  
B9-0167/2020 }  
B9-0178/2020 }  
B9-0182/2020 }  
B9-0184/2020 } RC1/Am. 11

## Poprawka 11

**Cláudia Monteiro de Aguiar**

w imieniu grupy PPE

### Wspólny projekt rezolucji

**PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, GUE/NGL**

Turystyka i transport w roku 2020 i w dalszej przyszłości

### Wspólny projekt rezolucji

#### Ustęp 14

#### *Wspólny projekt rezolucji*

14. wzywa Komisję, aby zaproponowała wspólne unijne przepisy dotyczące warunków wydawania bonów w związku z COVID-19 – przy zachowaniu wysokiego poziomu ochrony konsumentów – ***zawsze uzależnionych od ich dobrowolnej akceptacji przez konsumentów i niewpływających na obowiązek terminowego zwrócenia podróżnym kosztów przez przedsiębiorstwa, jak przewidziano w prawie UE***, w celu nadania bonom większej elastyczności, a przez to – uatrakcyjnienia ich i zwiększenia ich rentowności oraz zapobieżenia ponownemu niejednolitemu wdrażaniu, które prowadziłyby do różnego traktowania konsumentów i ***zakłóceń*** konkurencji na rynku transportu i turystyki; wzywa ponadto Komisję, aby wykorzystwała wszelkie dostępne jej środki w celu zapewnienia właściwego egzekwowania i jednolitego stosowania prawa UE oraz aby propagowała stosowanie

#### *Poprawka*

14. wzywa Komisję, aby zaproponowała wspólne unijne przepisy dotyczące warunków wydawania bonów w związku z COVID-19 – przy zachowaniu wysokiego poziomu ochrony konsumentów ***oraz możliwości zażegnania obecnego kryzysu płynności; dlatego w przypadku, gdy niemożliwe jest osiągnięcie takiej równowagi, zachęcamy państwa członkowskie do utworzenia tymczasowego funduszu kompensacyjnego, do którego konsumenci mogliby występować o pokrycie różnicy między zapłaconą ceną a kwotą refundacji***, w celu nadania bonom większej elastyczności, a przez to – uatrakcyjnienia ich i zwiększenia ich rentowności oraz zapobieżenia ponownemu niejednolitemu wdrażaniu, które prowadziłyby do różnego traktowania konsumentów i ***zakłócenia*** konkurencji na rynku transportu i turystyki; wzywa ponadto Komisję, aby wykorzystwała wszelkie dostępne jej środki w celu zapewnienia właściwego egzekwowania i jednolitego stosowania prawa UE oraz aby propagowała stosowanie

AM\1207670PL.docx

PE647.649v01-00 }  
PE647.661v01-00 }  
PE647.662v01-00 }  
PE647.666v01-00 }  
PE647.668v01-00 } RC1

zharmonizowanych przepisów  
dotyczących *dobrowolnych* bonów;

zharmonizowanych przepisów dotyczących  
bonów *przy zastosowaniu silniejszego,  
prawnie umocowanego rozwiązania  
dotyczącego wydawania bonów*;

Or. en

AM\1207670PL.docx

PE647.649v01-00 }  
PE647.661v01-00 }  
PE647.662v01-00 }  
PE647.666v01-00 }  
PE647.668v01-00 } RC1

**PL**

*Zjednoczona w różnorodności*

**PL**

15.6.2020

B9-0166/2020 }  
B9-0167/2020 }  
B9-0178/2020 }  
B9-0182/2020 }  
B9-0184/2020 } RC1/Am. 12

## Poprawka 12

**Cláudia Monteiro de Aguiar**

w imieniu grupy PPE

## Wspólny projekt rezolucji

**PPE, S&D, Renew, Verts/ALE, GUE/NGL**

Turystyka i transport w roku 2020 i w dalszej przyszłości

## Wspólny projekt rezolucji

### Ustęp 40

#### *Wspólny projekt rezolucji*

40. przypomina, że turystyka kulturalna stanowi 40 % całej turystyki europejskiej, a 68 % Europejczyków przyznaje, że na ich wybór miejsca wakacji wpływ ma to, czy znajdują się tam obiekty dziedzictwa kulturowego<sup>1</sup>; w związku z tym wzywa Komisję, aby zaproponowała określenie przez państwa członkowskie w następnym planie prac w dziedzinie kultury jasnych celów strategicznych i operacyjnych zorientowanych na wyniki oraz aby poprawiła obecne ramy strategiczne dla kultury; podkreśla, że inwestycje w obiekty kultury należy postrzegać i traktować jako środek służący poprawie konkurencyjności i wzrostu w wymiarze lokalnym, nie zapominając przy tym o nieodłącznej wartości tych obiektów jako części naszego dziedzictwa kulturowego, które należy chronić – zwłaszcza przed zmianą klimatu i nadmierną turystyką; wzywa Komisję do zwiększenia stabilności finansowej obiektów kultury finansowanych z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) oraz do wspierania rozwoju systemów finansowania opartych na funduszach prywatnych; apeluje

AM\1207670PL.docx

#### *Poprawka*

40. przypomina, że turystyka kulturalna stanowi 40 % całej turystyki europejskiej, a 68 % Europejczyków przyznaje, że na ich wybór miejsca wakacji wpływ ma to, czy znajdują się tam obiekty dziedzictwa kulturowego, **obejmujące trasy kulturalne, m.in. Drogę św. Jakuba („Camino de Santiago”), z którą wiąże się obchodzony w 2021 r. Rok Jubileuszowy, zwany też Jakubowym**; w związku z tym wzywa Komisję, aby zaproponowała określenie przez państwa członkowskie w następnym planie prac w dziedzinie kultury jasnych celów strategicznych i operacyjnych zorientowanych na wyniki oraz aby poprawiła obecne ramy strategiczne dla kultury; podkreśla, że inwestycje w obiekty kultury należy postrzegać i traktować jako środek służący poprawie konkurencyjności i wzrostu w wymiarze lokalnym, nie zapominając przy tym o nieodłącznej wartości tych obiektów jako części naszego dziedzictwa kulturowego, które należy chronić – zwłaszcza przed zmianą klimatu i nadmierną turystyką; wzywa Komisję do zwiększenia stabilności finansowej obiektów kultury finansowanych z

PE647.649v01-00 }  
PE647.661v01-00 }  
PE647.662v01-00 }  
PE647.666v01-00 }  
PE647.668v01-00 } RC1

ponadto o **większy budżet** na program DiscoverEU, który może znacząco pobudzić turystykę młodzieżową; podkreśla szczególne potrzeby instytucji kulturalnych, które otrzymują pomoc publiczną, w okresie odbudowy, gdyż muszą one zapewnić bezpieczeństwo odwiedzających oraz podtrzymać swój model ekonomiczny; zwraca się do Komisji o znalezienie alternatywnych mechanizmów wsparcia dla pracowników sektora kultury, którzy są w dużym stopniu zależni od turystyki funkcjonalnej;

---

<sup>1</sup> Specjalne badanie Eurobarometr 466 – Dziedzictwo kulturowe, 12/2017

Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) oraz do wspierania rozwoju systemów finansowania opartych na funduszach prywatnych; apeluje ponadto o **zwiększenie budżetu** na program DiscoverEU, który może znacząco pobudzić turystykę młodzieżową; podkreśla szczególne potrzeby instytucji kulturalnych, które otrzymują pomoc publiczną, w okresie odbudowy, gdyż muszą one zapewnić bezpieczeństwo odwiedzających oraz podtrzymać swój model ekonomiczny; zwraca się do Komisji o znalezienie alternatywnych mechanizmów wsparcia dla pracowników sektora kultury, którzy są w dużym stopniu zależni od turystyki funkcjonalnej;

---

<sup>1</sup> Specjalne badanie Eurobarometr 466 – Dziedzictwo kulturowe, 12/2017

Or. en